

Paroles de « Va pensiero » G.Verdi

Va, pensiero, sull'ali dorate;
Va, ti posa sui clivi, sui colli,
Ove olezzano tepide e molli
L'aure dolci del suolo natal !
Del Giordano le rive saluta.
Di Sionne le torri atterrate
Oh mia patria si bella e perduta !
Oh membranza si cara e fatal !
Arpa d'òr dei fatidici vati,
Perche muta dal salice pendi ?
Le memorie nel petto raccendi,
Ci favella del tempo che fu !
O simile di Solima ai fati
Traggi un suono di crudo lamento,
O t'ispiri il Signore un concerto
Che ne infonda al patire virtù, x 3
Al patire virtù !

Traduction française :

Va, pensée, sur tes ailes dorées,
Va te poser sur les versants, sur les collines,
Où embaume, tiède et suave,
L'air doux de la terre natale !
Salue les rives du Jourdain,
Les tours renversées de Sion.
O, ma patrie, si belle et perdue !
O souvenir, si cher et funeste !
Harpe d'or des prophètes du destin,
Pourquoi, pends-tu, muette, aux branches du saule ?
Ravive les souvenirs gravés dans nos coeurs,
Parle-nous du temps passé !
Rappelle-nous le sort de Solime
Dans une complainte aux tristes accents,
Laisse le Seigneur t'inspirer une harmonie
Qui nous donne la force d'endurer nos souffrances !